THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXIV.—No. 91 WEDNESDAY, NOVEMBER 23, 1960 TORONTO, ONT.

Action On Immigration Act?

Throne Speech Highlights

OTTAWA.—A broad program of proposed legislation was outlined in the throne speech read last Thursday at the opening of the new parliamentary session.

Among measures forthcoming, the speech said, are Criminal Code amendments "having to do with capital punishment."

Informed speculation was that the government favors a system whereby capital punishmest would be retained for cases of vicious or premeditated murder, with prison terms provided for so-called "accidental" murders or those committed in passion.

However, informants did not rule out the possibility that the government may be thinking only of changing the method of execution. All death penalities in Canada now are carried out by hanging. Some MP's and others favor the electric chair or the gas chamber.

Immigration a Topic

The long-awaited overhaul of the controversial Immigration Act will be placed before Parliament at the new session.

An opportunity will be given to individuals and organizations to present their views on a future immigration policy for Canada.

The speech said only that "a bill to revise the Immigration Act will be laid before you."

The government has been promising to amend the Immigration Act since it took office in 1957.

To Increase Pensions

Substantial increases in war disability pensions to veterans or their descendants were forecast.

There are some 154,000 war veterans drawing disability pensions. Nearly 33,000 dependents of these veterans also receive pensions. Total annual cost to the government is about $146,000,000.

Aid Worker's Training

Federal grants aimed at building more provincial technical schools to train workers for the automation era were foreshadowed.

No dollar amount was placed on the new federal program, but the speech said the government will seek approval for grants of 75 per cent of the cost of building approved technical schools and training institutions.

The program would extend to March 31, 1963.

To Treat Sex Deviates

Treatment of criminal sexual psychopaths will be proposed.

The speech contained no details on the treatment plan, beyond saying it would involve amendments to the Criminal Code. It is likely the amendments will constitute government action on the 1958 report of a royal commission headed by Chief Justice J. C. McRuer of Ontario which recommended that special provision be made in the penitentiary system for the custody, control and treatment of every sex offender.

New Fiscal Deal Coming

The tariff board is to be expanded and put to work on a speeded-up program of overhauling and modernizing Canada's customs tariff structure.

To accomplish this, it was announced, the five-member board will be enlarged and empowered to sit in two "panels" so that more than one tariff study can be carried on at any one time.

Disarmament Sought

Disarmament under international control is the key to an enduring world peace, the government said.

The speech said the government has accordingly maintained its "unremitting efforts" to achieve progress in the disarmament field.

"Until such time as disarmament under effective control can be achieved, however, it is necessary to ask you to maintain well-trained and well-armed Canadian defence forces, adequate to meet Canada's defence obligations."

Rural Programs Sought

The government will seek authority to join the provinces and local groups throughout Canada "in comprehensive programs of rural rehabilitation and development."

Agriculture Minister Alvin Hamilton tried out the idea last week on the federal-provincial agricultural conference and found unanimous interest qualified by reservations that the provinces will want to see what the price tag is.

Purpose of the program is to diversify agriculture, strengthening the position of the small farmer by turning marginal land to better use.

"Ippon!"

Photo By Shog Tabata

MONTREAL.—Don Niiya is shown executing one of his favorite throws, Harai Goshi, during the 8th Annual Judo Tournament sponsored by the Seido Kwan Academy of Judo in Montreal. The Hatashita Home Club of Tornoto were winners in the Mundansha team championship.

Lonesomest Gal In Town

HOLLYWOOD. — Lonesomest gal in town is Shirley MacLaine whose husband and four year old daughter are 6,000 miles away in Japan.

Shirley spends only six months (a month or two at a time) of every year with husband Steve Parker who produces movies and TV shows in Tokyo. On his last visit to Hollywood he packed up daughter Stephie and took her along with him to geisha land.

"People ask how our marriage has lasted," Shirley said. "And I won't know how to answer them.

"Maybe we're happy because we spend so much time apart.

"But it is a lonely life. I hate going home to an empty house every night, so I spend a lot of time with friends.

"It wouldn't look right if I went out with a single male friend, you know, it starts talk. Instead, I go out with a whole bunch of people, or I visit friends like the Milton Berles, the Dean Martins, Frank Sinatra and his dates, and the Sammy Cahns."

Shirley's days are filled with movie making. Currently she is starring in MGM's "Spinster."

Sitting in the studio commissary, the madcap redhead was dressed in a baggy green sweater and slacks. As we talked four men walked by at various intervals and kissed her soundly.

One was a producer, one was a director and another a writer. The fourth man Shirley had never seen before. After he kissed her she shrugged and said, "Who was that?"

Because she doesn't like to write letters the actress and her husband correspond vocally.

"Steve bought a couple of Japanese recorders," she explained. "They record on a special kind of paper. So I talk into the machine and mail it off to him every day or two.

"He mails me recordings, including conversation from Stephanie. She goes to a Japanese school and has a Japanese maid. So she mostly talks to me in Japanese.

"If I look like I'm crying, forget it," the pixie like MacLaine smiled. "I'm wearing contact lenses. For the Geisha role I have to have brown eyes and the colored lenses are a pain." She's doing very well.

"She can always learn English again when she gets back to this country."

When Shirley completes her dowdy title role in "Spinster" at the end of the year she will take off for Tokyo and a starring part in Parker's production of "My Geisha."

Japan Wins Canadians

TORONTO.—A 13-day tour of Japan and Hong Kong by 101 Toronto businessmen was termed a "great success" by James Wakelin, general manager of the Toronto Board of Trade.

The junket was organized by the Board of Trade of Metropolitan Toronto, at a total cost of $150,000 plus individual out-of-pocket spending.

Though they concede some of their views are only first impressions, the Toronto visitors were enthusiastic about:

- Japanese industrial activity.
- The courtesy and hospitality of the people.
- The good manners of the children.
- "The man's world" of Japanese society.

The tour was educational, more than a business trip, a board of trade official says. Next year a trip to western Europe may be organized.

"Members of the tour were very much impressed with what they saw," said Mr. Wakelin, who was in charge of the tour's administrative arrangements.

Many businessmen developed new contacts and formed an entirely new concept of Japan, he said. Several used the opportunity to get contracts for their firms.

Mr. Sydney Hermant, president of Imperial Optical Co., was able to take an order for spectacle lenses in Hong Kong.

"The Japanese lenses for cameras and binoculars are first rate, but their spectacles are still horse and buggy. To catch up with the rest of the world they'll have to get more up-to-date equipment and train more skilled labor."

He added: "They have to depend on a domestic market as the base for their industry. They're getting away with things at home that we couldn't in Can-

(continued on page eight)

Vote For The Candidate Of Your Choice

Ald. Henry Chambers, Q.C.

TORONTO.—Alderman Chambers (shown above) after serving 8 years representing Ward 4 in the Toronto City Council will be one of the candidates running for a seat in the Board of Control.

He has taken an active part in all council activities; has sat on all the Standing Committees of the Council, and has been Chairman of the Committees of Public Works, Welfare and Property. He is also on the Board of Governors of the Toronto Western Hospital.

Avalanche On Fujiyama

TOKYO.—A giant avalanche swept 55 mountaineers down the slopes of Mount Fujiyama on Saturday, November 19.

Police at Fuji Yoshida, at the mountain's base, said four of the mountaineers died, 17 were rescued, and 34 were missing.

The avalanche roared more than 6,000 feet down the 12,389-foot mountain, Japan's highest peak, carrying away three groups of mountaineers.

IMPRESSIONS of JAPAN

By DIANE MILLER

Learning English

Since coming to Japan I have been impressed by the number of young students and businessmen who are anxious to speak English. Their principle reasons for mastering English are (1) They want to speak the language that is heard all over the world; (2) They can use it to advantage in business; (3) They want to travel to Canada, England or the United States; (4) They feel it is an advantage since Japan is adopting many western customs.

Various instances have proved to me that the Japanese are very keen in their desire to speak English. The most recent proof resulted from a trip I took outside of Tokyo. Either Japanese students are not as self-conscious as we are or they refuse to be shy when it comes to learning English. Regardless, I was surrounded by university students on this trip. They wanted to speak English and in the course of a few hours we had exchanged a few ideas, names and addresses. Shortly after the trip one of the young students wrote asking me to correspond with him in order that he might learn "big English words." In reply to my letter he wrote this:

"Dear Miss Diane Miller:

I was sorry not to write 'Miss' before your name. I was taught to write an English letter by you, thank you.

My school began on September 12 and the examination will begin from October 4 to 14. You wrote to me to go to Gifu and Toba. Gifu is famous for 'Ukai'. Ukai means the cormorant's catching the fish. Toba is famous for shrine 'Ise', island "Futamigaura' and pearl.

I want to know usual custom and life of foreign countries. For instance, what game do people play in Canada? How many money do they pay for car? etc.

By the way, I think it is a bad manner that I ask you your photo, but I have never met a lady as you, so I don't want to forget such a kind lady eternally.

Please send me your pretty photo. Excuse ignorant boy who don't know English and English

(continued on page eight)

私達今回息子豊結婚式に参列のため貴地訪問中は皆々様より深き御世話に相成り有難く厚く御禮申上げます。幸い與式も無事に済み二十日歸晩の途に就きました。皆々様の御健康と御幸福をお祈り申上げます。

上野竹藏
ナト
美津江

求 ドライクリーナーのスポッター見習い。電話エルイー六―六二四一（トロント）

各種印刷
―優美・鮮明―
ニューカナデアン

必らず効く妙温器を

＝是非ともお備え下さい＝

ラジウム包含妙温器を御使用になれば大ていの病氣なら全治いたします。きっと二週間で

●定價 熱元百本付共 十二弗五十仙
●熱元だけは百本入 三弗五十仙

カナダ一手特約人 花月榮吉
9 Mountview Ave, Toronto, Phone RO. 2-5023
發賣所 パシフイツク・ツレーデング商會
1558 Eglinton Ave. W, Toronto, Phone RU. 2-7571
ビーシー代理店 北川祿三
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

賣 [illegible]注文最低一弗一袋（郵税とも）次に送金注文して下さい。
Mrs. S. Sasaki
73 Cafflay Ave. South,
Downsview, Ont.

移轉 今回左記に移轉いたしました。
宮崎孝一郎
5171—10th Ave., Rosemont, Apt. 6
Montreal 36, P.Q.
Phone LA. 4-2485

アール・エリオット葬儀社
トーバーコート（七一五）（ブローア街の直ぐ南）
トロント市ではサービスで知られています。
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone P. 4483

生魚類の御用命は是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文あればお送り致します。（配達無料）
モ市ローイ街七〇＝七八（セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁）
ウエルドマン魚店 電話 ピーエル四四八三

新着御案内

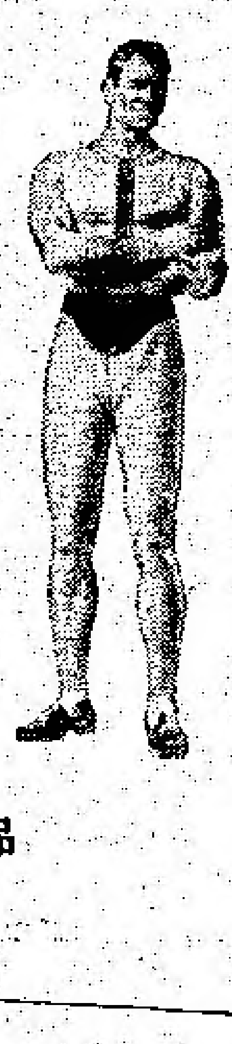
強力磁氣**腕輪バンド** 高血壓、肩のこりにたいへん良い
紳士用＝七弗七五仙 婦人用＝七弗二五仙

●肝臓薬―メチラミン●糖尿病―グアベタ●高血壓―ヤグラミン・ルチン●胃腸病イスウルグス錠 ビオフエルミン錠 ビオトモサン錠 中島征露丸●腹痛―和歌ノ浦保命散 熊参丸●通利薬―バルコゾル●喘息藥―エフエドリン錠 喘息エキス ムラ メトナ錠 龍角散 △かぶれぬ安全なビーマン白髪染△プラスマン・ヘヤーダイ液が新着。
●ミス・ジュジュ●資生堂パールクリーム 化粧品各種■和洋雑貨食料品■レコード■日本雑誌＝直輸入

直輸入小賣商 **みかど商會**
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

Penmans

アンダウエアー「71」



丈夫で安く しかもあたたかいペンマンのアンダーウエアー。寫真のように上下別々と上下つづきのが子供用にも大人用にもあります。

一八六八年よりの有名品

71-FO-7

あなたの權利を知ること

正規に入國した移民はほかのカナダ人勞働者と同樣權利を享有します

カナダにおける大多數の雇主は正直であります。

しかし、不幸にして、ある雇主は、自分の權利を知らない移民たちをいいように使っています。

不公平な方法で雇う雇主に對して警戒すべきであります。

あなたに受ける權利があるペイ付ハラデーをとることを忘れないように。あなたの給料から差引かれるルームとボード（食事付部屋提供）が、無暗に高すぎないかをよく調べてみること。ストライキ・ブレーカーに使われることを拒否すること。あなたが享有する失業保險ブックに正當なスタンプが帖られてあるかどうかを吟味すること。

勞働組合に加入することを恐れてはいけません。

それはあなたの權利であります。「送還するぞ」などのおドかしを恐れてはいけません。

もしあなたの勞働條件について法規的な不平不滿がありますれば、直ちに州當局にその旨訴え出ることです。

その方法がわからない場合は、最寄りの移民官、又はあなたが屬する民族の團体に通知することです。これらの團体は喜んであなたの苦情を聞き、解決に協力してくれます。

[signature]

市民權・移民省大臣
エレン・フエアクロー

62-11

野ざらし姫

山手樹一郎

胸までつかって、ごうっと強い水勢が体にあたって二つに分れて流れる凄じい音を耳にしながら、傳八郎は油断なく前方の水面へ目を走らせて、あらかじめ目測しておいた方へぐんぐん大股に進んで行く。

岸が近いから、どうっという物々しい波の音が水につたわりひびいてくる。

——ここでのがしたら、もうそれっきりだ。

さすがに傳八郎も気が気ではない。

その目の前へ、ふっと白い顔が浮びあがって、ぺっとりと亂れかかる黒髪を白い手ですっとかきわけた。

『鶴丸さまか——』

ぎょっとしたようにこっちを見て、

『あっ、傳八郎、助けて』

すがりつこうと手をさしのべたとたん、石に足をすべらせたか、またしてもぶくぶくと水にのまれようとする。

『あぶない』

傳八郎は必死に手をのばして、あやうく衣類のはしをつかみ、ぐいと胸元へたぐり寄せた。

『立てるから、立ってごらん』

胸を抱いて必死に体をおこしてやりながら、耳もとへ呼ぶ。したたか水をのんす、鶴丸さまは菱(ひし)と首っ玉へしがみついてきた。

敵はと、傳八郎はいそいで川上の方へ目をくばる。幸いそのあたりには敵のかげもないようだ。當のつかない探し物だから、そんなものを探しまわるより、自分の身をまもる方が先だったのだろう。

傳八郎はほっとして、鶴丸さまの体を抱きおこし、胸まである水を体でかきわけながら、落着いて岸の方へ引き返しはじめた。

目測ではさっき川へ入った岸より、またかなり川下になっているようだ。真っ直ぐ進む岸のあたりには、丈なす芦荻(ろてき)が黒々と生いしげって、夜風になびいている。

なんといっても味方は市松一人の孤軍奮闘だから、もう敵も岸へあがるころだ。敵が岸へあがると、鶴丸さまは川下へ流れたことがわかっているのだから、無論こっちへ手くばりをするだろう。敵が岸に網を張らない前に、あの芦荻の中へとび込んでしまわなくてはならない。

『傳八郎、——傳八郎ですね』

鶴丸さまはひたと頬へ頬をよせて、何度も耳もとへささやきながら、次第に死の絶望の底から、現實の歓喜に燃え狂ってくるようだ

NIKKA-NET HIRATA-MADE

一九六一年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネット＝平田メイドを是非本店へ

日加貿易社
(漁網直輸入)

217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7623

男で女性に興味ある方女王蜂から取った Royal Jelly Tablets を御使用あれ五弗で廿四錠、八弗で四八錠。廣告封入。
CROWN INDUSTRIES
28-B 778 McMillan Ave., Winnipeg, Man.

○保険業
自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます
上高原敬次

○土地・家屋 賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい
ロング・カミ リール・エステイト
晩市東ペンダー街一七九
電話エムユー二—四六四一
(自宅)アルパイン五—二三三
〇二及五一—一七四三

○金融
個人並に商業上一切の融資御相談に應じます
コンチネンタル アクセプタンス金融會社
晩市東ペンダー街一八一

住宅案内 **ペイント**
△ジー・アンド・ジー日系ペインターおよび紙張り。十年以上の經驗を以てペイント及び紙張りの御用命に應じます。
須貝武(ジョン)
電話アルオー七—一〇九二

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市西クイン街二二六番地
電話イーエム八—四八四七
自宅オエクス一—三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

魚 日本人向魚一切御値段で小賣
△ハリバット・ペレー一斤二〇仙△サモン・チップ一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△小イカ一斤三〇仙△日本産小タコ一斤四五仙
ト市カレジ街五八五
グルプステイン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street, Toronto, Ont. Phone LE. 6-0986

新しい
○ビーレー産ノリ 一枚 二十五仙
○日本種物各種 一袋 十仙
キノ魚肉店(木下)
KINO'S MARKET
Box 57, Slocan City, B.C.

志風治療所
●肩凝●腰痛●胃腸病●便麻質●神經痛●婦人病●小兒麻痺●蓄膿症
其他の病氣等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。
晩市ダンレビー街二一五
志風讓治
215 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.

セブンスデー アドベンチスト教會
カレッジ街五三二
電話ピーエー一五—〇六二六(麻生牧師住宅)
十一月廿六日説教『榮光を父なる神に』麻生牧師
十一月廿七日(日)午前八時『歓びのおとづれ』放送 CHWO (1250 Kilocycles)
説教『死後はどうなる?』(その三) 麻生牧師

日系人歓迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歓迎致します。
△第一日曜日カナダ教會 61 Northcote Avenue 教師 大倉トミ
△第二日曜日トロント教會 26 Shudell Avenue 教師 神出忠雄
△第三日曜日オ州布教所 787 Salmon Avenue 教師 中本ハナ

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内へどこでもサービスに應じますからご通知下さい。
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Service,
Bus. Phone OX. 9-5941, PL. 9-5095, HI. 7-1100

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.
日本行切符 日本郵船 大阪商船 プレシデント・ライン
販賣代理
○呼寄手續
保險一切 自動車、火災、海上、漁船
内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話 エムユー四—二七四七
(自宅)エイチエー一〇一七一

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. Walker, Manager
日本送金は自由
⦿日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)をくみます
⦿外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じて送金して下さい。
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジェ・ワーカー

AMERICAN PRESIDENT LINES
日本行及び二世呼寄せ
詳細は幣舘旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます。
草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1419 Ellis St., San Francisco, Calif.

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
Phone EM. 6-5589
リパチ新米入荷 百斤十六弗五十仙
肉、魚、和洋食糧品一切
□店賣りはセルフ・サービスで時間を省けるように、お客様の便宜をはかって居ります。
□電話で御注文下さると配達致しますから、この方も御利用下さい。
大陸家庭消費組合
トロント市ダンダス街四六〇
電話 イーエム六—五五八九

ビーシー産
ドッグ・サモンの
すずこ入荷
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

優れた色・味・香の
ヤマサ醤油を
御愛用下さい

YAMASA
(SHOYU)

年末御禮として各一ギャロンに醤油差し、日本手拭を差し上げます。最寄りのお店で御尋ね下さい。
好評の—ヤマサ天ぷら油・信州味噌
日本品各種直輸入
マギル貿易商會
MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

他社の配船拒否

日本が注目の東部カナダ航路

【東京時事通信】日本－東部カナダ航路に配船する飯野、三井、マークス（デンマーク）の三社は先週末、同航路に新規開設を申し入れている郵船、商船、川崎、山下の四社に對し船腹過剩を理由に加入を拒否した。これは三社が東部カナダ・日本運賃協定の結成方針を決め、運輸省に届け出たのを契機に郵船が明年からの配船開始を再び申し入れた。續いて商船、川崎、山下の三社が年間八航海（商船四航海、川崎、山下各二航海）を共同で申し入れていたものである。なお運輸省は先週末、飯野、三井、マークスの三社がかねて届出中の『東部カナダ－日本運賃協定の結成』を正式に受理した。

祝賀廣告おねがい

本紙年末特別號に名刺交換や團體、商社の祝賀廣告を頂くことになっていますが、いよいよ十二月初旬には印刷にとりかかりますので、何卒早目にお申し込み下さるようお願い申し上げます。

ニューカナディアン

晩市日本語學校母姉會總會

晩市日本語學校母姉會定期總會は去る十月三十日同校で開催、左の如く本年度の理事を選定した。

△理事長…福井千代子△副理事長…昧元晴枝△會計…岩田明子△常務理事…元持秀子、村上さつ子△監査役…數田マツ子、及川しま△理事…宮川いと、原英代子、下倉綾子、稲葉須江子、内田史子、朝比奈つね、上倉ふじえ、矢田邦枝、小柳たき、岩瀬ヨシ、荒木房枝、池田逸子、小林まさ子、西澤きみ、田端しず、服部ヤヨ子、岡田かず子。

なお母姉會總會後、親睦會をかねて田邊領事夫人の講話をきいた。

消費組合の總會

ト市の大陸家庭消費組合定期總會は都合により十二月四日(日)午後二時から新店二階の日光ガーデンで開催と變更、營業並びに會務報告と議案審議を行なう。

日本の野球選手 桑港巨人軍入り

【桑港發】プロ野球サンフランシスコ・ジャイアンツ軍が日本に遠征してこのほど歸國したが、同チームの新支配人の語るところによると、桑港巨人軍は來年度日本プレイヤーを迎えるとのことであり、まず投手と二壘手を手に入れることになっているという。

メトロ ト市 屋外働きが罷業

＝ギャベジ集めなど影響＝

の勞働者がストライキに入ることになる。

トロント市はじめ近郊のノースヨークおよびスカボロ町に働く屋外勞働者は來る十一月二十八日から一齊にストライキに入ることに贊成投票した。市町屋外勞務組の交渉委員に對しスト決行の權限を與えたことによって、メトロ・トロントのギャベージ集めはじめ街路掃除、修繕、下水および飲料水などに影響するが、これらに從事しているのは千二百名であった。

富士山のナダレで 五十七人遭難

【甲府時事通信】十九日午後一時二十分ごろ、富士山九合目から六合目にかけてナダレがあり、付近で登山訓練のキャンプを張っていた早大、東京理科大學の山岳部員など五十七人が遭難、判明せる死者四名、八人が行方不明、三十人が重輕傷を負った。

ト市東京間の空路費 往復で九百弗となる

【晩市發】トロント・東京間往復航空料金は十二月一日から割安（千九十三弗六十仙）となるが、このほどカナダ國内航空料金も來年からの値下げが發表されたことによって、來年からト市東京間の往復料金は千弗を割って九百二十九弗となる。晩市・東京間の七百二十九弗は不變更。なおグループ旅行料金も安上がりとなるが、詳細は最寄りの旅行業者に問い合わせられたい。このグループ旅行費は七百六十五弗になるもよう。新レートは政府が認可すれば二年間有効となり、日本へ一飛びもぐんとふところにこたえなくなるわけ。

オ州米作は不良

【オ州クンバー發】比較的涼しい夏のため南部オ州の農作物の實りが氣づかわれたが、秋になって好天がつづき收穫は意外の好成績で、各農家は感謝している。試作中の米作は夏の冷氣で芳ばしくなく、やっと來年用の種子だけ實ったのは幸いであった。（中島）

日系センター 合同集會催す

ト市日系會館二世諮問委員會とプログラム企畫委員會の合同集會が來る二十八日（月）夜八時から壽會社交室で開催され、敷地購入の件、森山レーモンド氏訪日結果についての報告がある。

人事消息

■出生

▲トロントの田中ジャック夫人は十一月十六日セントマイコル病院で男兒を出産、パート君と命名した。

■結婚

▲晩市の上野竹藏氏夫妻の息潔氏とトロントの近堂藤八郎氏夫妻の長女絹枝ベボリーさんは十一月十二日ト市セントエノチス合同教會でレーニー牧師司式結婚式をあげ廣州茶樓で披露した。世話人は黒田初見夫人と肥後嘉則氏夫妻。

■死亡

▲ステブストンの村尾譽一氏（七六）は十月二十二日午後九時十二分晩市市立病院で死去、二十五日ステブストン佛教會堂で生田開教使により葬儀を執行した。

▲アル州テーバーの今野ハル夫人は十一月四日テーバー病院で死去、六日テーバーノックス合同教會で通夜を營み、七日午後二時同教會で則末、ケネディ兩牧師司式で告別式を行ない、テーバー墓地に埋葬した。

●アル州バクソーの北川傳一郎氏は去る十三日還暦の祝いを息子さんや嫁さんたちからうけ、友人親類からの喜びに感激した。

●カムループス佛教會の寄付感謝廣告中若林治三郎氏の息結婚記念が（終婚）と誤植されていました。

結婚御挨拶

四男 上野潔

長女 近堂絹枝 ベボリー

右兩名儀、黒田初見様と肥後嘉則氏御夫婦の媒妁で婚約中の處十一月十二日ト市セント・エノチス合同教會に於てレーニー牧師司式により結婚式を擧行いたし引續き廣州樓にて披露の粗宴を催しました節は御多忙中御臨席の榮を賜わり結構なる祝品祝儀並に鄭重なる祝辭祝電を戴き誠に有難く厚く御禮申上げます。何卒今後共兩人に對し一層御交誼と御指導賜わり度、紙上を借りて御禮旁々御願い申し上げます。

晩香坡市 父 上野竹藏 母 サト

トロント市 父 近堂藤八郎 母 綾子

妻 ハル儀、微恙を得てテーバー病院に入院加療中の處十一月四日早朝突然心臟マヒに襲われ急逝致しましたことを生前厚知の皆様に謹告申し上げます。尚六日夜テーバー・ノックス合同教會に於て通夜を營み七日午後二時同所に於て則末、ケネディ兩牧師司式の下に告別式を執行、テーバー墓地に埋葬致しました節は御多忙中遠路態々御會葬下され御丁重なる弔辭弔電供花供花料等を賜り御厚情誠に有難く感謝致します。早速參上御禮申し述ぶべき筈の處その意を得ず略儀ながら紙上を以て厚く御禮申し上げます。

アルバータ州テーバー 喪主 今野幸雄 家族一同 孫一同 親族一同 友人一同 南部アルバータ日系人合同教會 仝 婦人會

故父 村尾譽一（七六）儀病中の處養生相不叶去る十月二十二日午後九時十二分晩市市立病院に於て死去いたしました。十月二十五日ステブストン佛教會々室に於て生田開教使により葬儀執行の際は御多用中御會葬下され過分の弔辭弔電御供花御香料等を賜わり御懇情の程誠に有難く一々參堂御禮申上ぐべきは本意でありますが混雜中御芳名伺洩れ有之やも不計乍略儀紙上にて故人生前の御交誼と共に厚く御禮申上げます。

十一月十五日 ステブストン

喪主 村尾德一郎 仝 靜枝 村尾 一二 仝 長子 村尾 良明 仝 和代

パーティーにはぜひ 内部のきれいな當酒家へ

◎結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。

◎百人以下のパーティーには特別室を設けています。

◎持運び注文は十二時から午前三時まで。

―日系各位の御引立を御願申上げます―

金龍酒家（ゴールデン・ドラゴン）

トロント市西ダンダス街一三一エー 電話 イーエム八－二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE 131-A Dundas St. West, Toronto. Phone EM. 8-2475 — UN. 1-4830

ビーシー州名物産

塩スズコ

塩サモン（近日着荷）

新しい野菜類

牛蒡

白菜（漬物用）

大根（漬物用）

ダンダスユニオン店

電話 イーエム四－七六九二 イーエム六－三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692) 173 Dundas St. West, Toronto

●新着品●

◇冷凍マグロ 一斤 一弗一五仙

すぐサシミになる 味はよし、無駄がなくて、

◇秋口の日本サンマ 一斤 六五仙

塩焼きにして美味しい

◇日本の眞鯛と日本タコが

やわらかくて美味しい 年末までに入荷します

―日本への送金はフルヤから―

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD. 381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont. Phone WA. 2-5806 — WA. 2-4988

宮沢賢治の生涯（十一）

佐藤寛

少年時代（四）

（東京）

この豊澤川に架けられた豊澤橋を渡つて、一キロほど左に入つたところが、羅須地人協會を開いた標である。この野火遊びの場所は豊澤橋を渡つて下手の河原での出來ごとであつた。この附近は私にとつてもなつかしいところなのである。と、いふのは、これも賢治の詩に度々登場するバプテスト派の宣教師ヘンリー・タッピング師（數年前故人にならいた）によつて洗禮を受けた思ひ出があるからである。季節も恰度今頃（十月中旬）、その日はどんよりと曇つてゐて、河原の風は身に沁みるほど冷たかつた。それに私はいたつて水に弱く、先輩達にみつともないからよくよくしないやうにと注意されてゐたのだが、胸のあたりまで水が來るともう駄目なのである。それにタッピング先生は二メートルに近い巨軀の持主で、川の中央までぐんぐん連れて行かれ、まるで赤ん坊を湯浴みさせるやうに、軽々私の軀を支へてくれたと思ふと、三位一体を信じ神への奉仕を誓はせられて、水の中に沈められ洗禮は了つたのである。河原には教會の兄弟姉妹が讃美歌を歌つて祝福してくれた。この僞善者のために——私の氣持は何か申譯なさでいつぱいだつた。東北の秋は駈足で通り過ぎやうとしてゐるかのやうに、ぎんがぎんがの芒の穂も鈍い灰色がかつてゐた。

この物語は私のさうした思ひ出の河原での出來ごとであつた。河原とはいつても人家が近いので町は騒然となり消防隊も繰り出された。勿論昔のことなので手押ポンプをがらがらと曳いて駈けつけて來た。これを見た子供達はくもの子を散らしたやうに逃げてしまつた。が、賢治はただ一人殘つてはんどこ（綿の入つた简袖の羽織の方言）を脱いで死物狂ひになつて一生懸命消火に努めたのだつた。はんどこはぼろぼろになりおまけに眉毛が片方焼けてしまつたのだから、その奮戰振りは窺ひ知ることが出來るであらう。これはいふまでもなく自分達が起した過失だからといふ責任感からであらうと考へられる。責任と義務を何處かへ置忘れて來たやうな、現代の青少年に知つて欲しいと希ふのは、私ばかりではないであらう。東洋の君子國今何處と歎かざるを得ない道義頽廢振りではある。

『海と山』

・晩市 角 如竹

海と山の對決しばし霧かゝる

變貌せしネオンの頂上霧の中

いのちなき落葉月光にひた走る

工區わずか寒月に吐く煙なし

油槽並ぶ丘より丘へ草枯れて

南ア洲バザ盛況

【テーバー通信】去る十二日南部アルバータ日系人合同教會のバザー及びチャーメン・サッパーは好天に恵まれ多數來場、總收入千三百余弗という成績で主催側は大喜びである。

吉井勇氏死去

【東京時事通信】日本藝術院會員、歌人の吉井勇氏は十九日肺ガンのため死去した七十四才。

町會議員を共産青年刺す

【東京發】埼玉縣鴻巣町町會議員梅澤義夫氏（三四、音譯）は十九日に行なわれる町會選擧に立候補し、その選擧演説中、聽衆中の一青年からナイフで突き刺されて重傷をうけた。犯人は共産黨員である。また北海道でも二十五才の失業青年が鈴木幸一氏（四三）を三回も突き刺したと警察では發表している。

ユダヤ系大臣

オ州のフロスト首相は今週末にユダヤ系州議員アレン・グロスマン氏（ト市セント・アンドリュー選擧區）を無任所大臣に任命することになつた。ユダヤ系人の大臣はグロスマン氏が最初である。同氏は常にエスニックグループのため盡力している人である。

"収穫運動"と歓びのおとづれへのお願い

◆毎年一回、私共教團が世界二百ヵ国に亘つて經營している愛隣、救濟、醫事、厚生事業への御援助を訴える收穫運動の時が参りました◆毎週月曜朝放送しております國際ラヂオ放送"歓びのおとづれ"と共に委員がパンフレットを持つてお宅を訪れましたらどうぞ苦しむ人々の爲いくぶんの御助けをおねがい致します。

トロント・セブンスデー・アドベンチスト教會

牧師 廊生 茂

男女洋服特價

十二月三日迄

ト市の相星洋服では十二月三日まで男女洋服の特價セールスを行う。男女用洋服一着のご注文にはエキストラ・パンツ又はスカート無料提供。オーバーコートは一五—二〇%割引。エキストラ・パンツ不用の方には一〇—二〇%割引。電話エッチオー三—七二三〇にご注文下さい。

相星洋服

十二月五日には

DONALD D. SUMMERVILLE

CONTROLLER

に投票して下さい。同氏のプログラムは●タキスを三回に支拂う●体育施設の改善●地下鐵の早期完成であります。實行の人サマビイル氏をコントローラーに再選して下さい。

（廣告）

X CHAMBERS, Francis

FOR CONTROLLER

ト市第四選擧區選出の市議として八年間奉仕してきた實行力のある人、共産黨候補を完敗させた人、この人がチアンバー氏です。コントローラーに立候補した奉仕の人。

（廣告）

'Yes'

For Sunday Movies

愈よその時が來た!!

有權者のあなたがサンデーに映畫を映畫館で樂しめるのです

●

十二月五日のト市選擧には、この問いに對して『イエース』にマークして下さい。

（廣告）

經驗と信用で

ケン・ワイルス社で十數年の經驗を持ち、信用を受けている日系人主任に、安心して住宅の賣買をお任せするよう おすすめ致します。

ケン・ワイルス商會

日系主任 柳澤元仁

M. YANAGISAWA,

Agent for Ken Wiles Ltd. Realtors

Phone Office HU. 7-3361

Res. LE. 4-1427 or OX. 9-3776

來る十二月

三日（土）より

開業お知らせ

ご待望の『日光ガーデン』は内部新裝成り、愈よ來る三日（土）午前十一時より開業致します。營業は夜十二時まで。●弊店が誇りとする料理は●日光スペッシアル●日系人向き中華料理（一流コック）●定食のほか、うどん、どんぶり一切、すしはもとより、おいしい『すきやき料理』・婚約・結婚および家族宴會に最適な五〇、八〇、一二〇、二二五人向きルームが設けられてあります。どうぞお出かけ下さい。

NIKKO GARDEN,

[illegible] DUNDAS STREET WEST TORONTO

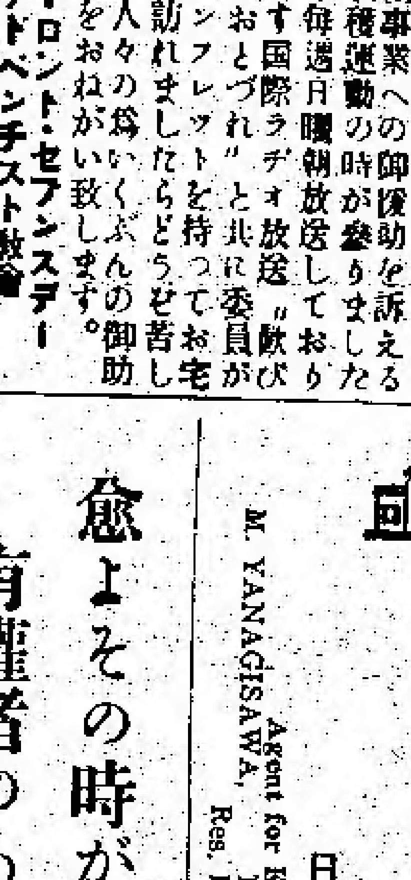
PHONE [illegible]

X LAMPORT, Allan A.

トロント市市長にランポート氏を選擧して下さい

ランポート氏はト市の威信を回復し、メトロ合併を直ちに斷行、プロソ・ダンフォース地下鐵の早期完成を行い、日曜日の映畫及びコンサートを午后と夜間も許す努力をするし、トロント・アイランドに架橋することも斷行する人である。

十二月五日には忘れずにト市長にランポート氏の名前にマークして下さい。



ト市長候補のランポート氏

花

HO. 6-2041

HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は親切・勉強の

シヤロン花屋

（イーノト花屋改め）

942 Pape Ave.

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 8-5008

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前拂) 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

自民(二九六名)再選さる 社會(一四五名)議席增す

民主社會黨は僅か一六名當選

【東京發】二十日に行なわれた總選擧の結果、自民黨が政權を保留したがめざす議席三百二十の獲得には失敗した。池田首相のひきいる自民黨は四六七議席のうち三分の二以上の當選をめざして、日米安全保障條約および日本の親西部国際陣營の立場を投票者から承認をうけるはずであった。一方これに對し反對派の社會黨は現在世界の時流は中立に向かっているとし日本の中立政策を主張してきた。また中道的政策を唱えてきた民主社會黨は投票者から支持されず、日本は右か左かの兩極端に投票した結果となった。非公式な當選數は次の通り。

△自由民主黨二九六、社會黨一四五、民主社會黨一六、共產黨三、小派一、獨立五。

△人氣投票約四千万票のうち自民黨は五七・八％をうけ、社會黨は二七・四％、民社黨八・七％、共產二・九％、小派〇・三％、獨立二・九％である。

△解散前の各勢力分野は自民二八三、社會黨一二二、民社黨四〇であったのをみると、自民黨は今回の選擧で一三名をふやし、社會黨は二三名と大いに進出したが、民社黨は四〇名からわずか一六名に減少したのである。

池田首相

田中耕太郎氏 國際裁判事當選

【ニューヨーク時事通信】国連安全保障理事會は先週國際司法裁判所判事五名を改選し田中耕太郎氏を六票の過半數で選出 そのあと國連總會は同氏を必要な過半數五十二票を四票上回る五十六票で國際司法裁判事に選出した。

米國中心の貿易政策 當然轉換の必要あり

【大阪時事通信】江田社會黨委員長代理は先週末伊丹空港で記者團と會見、次のように述べた。

△アイゼンハワー米大統領は米国のドル防衛のための措置をとったが、これは米国經濟の危機が予想以上に深刻なことを物語っていると思う。日本にとっては特需、貿易自由化問題などで大きな影響があるだろうし池田内閣の米国だけを中心とした貿易政策、經濟成長政策は當然轉換する必要ができてきた。もし經濟の成長を維持しようと思うのなら對共產ケン貿易を軌道にのせることが必要で、中共との政府間協定を早く結ぶべきだ。

李政權の高官 日本に密入國

外務省では取扱いに慎重

【長崎時事通信】李承晩政權時代の内務部長官張暻根氏が先週、漁船で長崎縣下の海岸に密入国したことが明らかになった。張氏は變名して十二人の密入国者の中にまじっていたもので唐津警察署で全員を逮捕取り調べ中、密入国者の一人が『この中に李政權時代の高官がいるから保護してほしい』と申し出、唐津警察署も張氏であることを確認した。外務省當局は『政治犯なら国際慣例上相手国の要求があっても引き渡さないのがたて前だが、現在行なっている日・カン予備會談などへの影響も考え慎重に檢討しなければならない』との非公式見解を述べている。なお張氏は第四次日・カン會談で漁業および平和ライン委員會のカン国側代表をつとめた。

オタワ議會

【オタワ發】オタワ政府の施政方針演説に對する審議、質問應答は六日間の期間が許されているが、野黨側では『国内の失業問題の討議が急務』として、施政演説に對する審議を早急に打ち切り、失業問題にとりくむべきであるとの立場をとっている。

コロンボ計畫へ援助 日本は增額の見通し

【東京發】コロンボ計畫東京會議は、同計畫の未開發国に對する日本の財政的援助增額の見通しをもって先週閉幕した。日本の貢獻額は一九五四年に參加以來二百五十六万弗で、他の貢獻国より比較的に少額である。

△池田首相は、東京會議で『コロンボ計画參加国は各国ができるだけ協力して、この計畫を推進すべきである。日本は東南アジアへの貿易增進に深い關心を寄せている。產業開發国との間の貿易はたやすく伸長するが、未開發国との間にはそれがむつかしい。これらの国が產業化する事こそ最も望ましい』と挨拶している。

△日本がコロンボ計畫への貢獻額をどれだけふやすかは今のところ不明だが、コロンボ計畫が組織されて以來、東南アジアの人口は一億人も增加している事態にコロンボ計畫国は直面している。

日本では冷靜 五万の米人家族

米大統領が海外基地から米軍家族を本国に引き揚げさせる指令を出したことへの反響は次の通り。ドイツに駐在する約十五万の軍人家族はこのニュースに一大ショックをうけ夫君や父親と離別する運命を憂えている。一方、日本に駐在する約五万の米軍家族はこの指令に對し驚きを示しているが、同時に冷靜でも

實業、勞組協力して ″カナダの輸出價格を保て″

【オタワ發】ディフェンベーカー首相は今週のオタワ議會で『カナダの實業および勞組指導者が協力して、カナダの輸出價格を維持しないかぎり、カナダはひどい失業に直面するだろう』と警告すると共に、野黨主のピアソン氏が、カナダはいまに經濟的破壞が到來するだろうと無根なる見通しを廣言していることをいましめ、カナダは將來どうなるのかという不安の谷底からはいあがり、希望と抱負の峯によじのぼる覺悟を持つべきで、そのためには擧国一致で當らねばならない』と述べ、カナダの輸出品は世界的な競爭を相手としている折柄、價格を無理に引き上げて賣り込もうとするのは無理なことであり、それでいて勞働者は仕事口がいつもあると安閑としているのは大いなる間違いである。

モ市總領事館 場所決定さる

【モントリオール發】駐カナダ日本大使館一等書記官井川克一氏は十五日付でモントリオール駐在總領事に任命されたが、井川總領事は先月末より同市に總領事館事務所を物色中のところ、今回ウエストマウントのグリーン街一一一〇にオフィスを構えることになった。公邸はまだ決定されていない。當分總領事館は国際運輸協會日本事務所(奈良橋代表)を連絡先としている。

るとしている。

●【ハバナ發】キャストロ反對派は今週、キューバ内の五百万斤におよぶ砂糖キビを燒却した。今までにない一番大きいサボタージュとみなされている。

鐵道スト回避へ

【モントリオール發】十二月三日の鐵道ストライキ回避を目的とするオタワ政府關係者、鐵道會社側および勞組代表者は今週モ市ホテルで打開策について協議を重ねたが、第一回會合の結果はなんら進行を示さなかったもようであった。

日本のお百姓 印度で指導

【ニューデリー發】インドに日本式米作を指導するため日本のお百姓專門家が派遣された。国連食糧機關による『キキンをとりのぞく自由』の標語の下に行なわれるもので、日本のお百姓さんはインド国内數カ所でデモンストレーションをすることになり、若いインド農業生を指導する。

コントローラー選擧 四席を七氏がきそう

△ト市選擧は十二月五日に行なわれるが、今回の選擧にコントローラー(參議)の四席をめざす候補者は七名うち三名は現コントローラーのサマヴィル、デニソンおよびアレンの諸氏で、新しく立候補した人はハバート・オリフ、フランシス・チエンバース氏のほか二名である。

△コントローラーとして過去二年間よく奉仕したと認められる候補はデニソン、サマヴィルの兩氏で、市内ウエスト・エンドから初めてコントローラーに出馬しているチエンバース、オリフ兩氏が當選有力者とみられている。このうちシーシーエフに屬するのはデニソン、オリフの兩氏である。

△エスニック・プレスクラブ員は二十三日午前、トロント・スター新聞社見學および[illegible]を行ない、同紙主筆招待のランチョンに列なる。△プレス・クラブは十一月に入って以來、今回のト市選擧に立候補した多くの人々から次々とパーティーに招かれ、席上質問應答をくり返すという有樣。プレス・クラブの存在が大いに認められているのである。

CALENDAR

November

25—Toronto. Lou Miya's Gym presents "Mr. Central Canada 1961" contest. Also Mr. Toronto—Jr. Mr. Ontario, etc. and live muusic. 394 Euclid Ave.

27—Toronto. Toronto Buddhist Church annual meeting.

CLASSIFIED

Female Help Wanted

TYPIST-BOOKKEEPER for once a week full day. Please phone RU. 2-3466 (Toronto).

GIRL WANTED for variety store. Week days with good hours. Responsibilities. Phone Vic Ohashi at WA. 3-0346 after 6 p.m. (Toronto)

BOOKKEEPER. General office work for fur company. Good salary. Phone EM. 3-5819 (Toronto)

COUNTER GIRL wanted for dry cleaner. West end. Steady or part time. LE. 6-6141 (Toronto).

Domestic Help Wanted

A RELIABLE woman, live in, 3 children, small home, private room, TV, char kept, top wages. Phone ME. 3-1223.

Apartment For Rent

3-ROOM lower in duplex. $120.00 month. Beach district. Parking. WA. 1-5617. (Toronto).

Business Personal

DANCING INSTRUCTIONS at your home. Individual or mixed groups. Phone LE. 4-7875 or CH. 4-9475. Ask for Archie Miyashita (Toronto).

Land For Rent

LOT FOR RENT. A five to ten acre lot for market gardening located forty miles north of Toronto, Ontario. Freshly broken muck four and a half feet deep. For further information call CH. 1-3152 after 7 p.m. (Toronto).

dates and doings

Nisei Students Club Meeting To Feature Speaker

TORONTO.—On Friday, Nov. 25, the Nisei Students' Club is presenting a talk on the industry, culture, and science spots of Japan by Fumio Otsuka. Mr. Otsuka, an economic student, brought up in Japan and presently attending the University of Toronto, is well informed on these topics, especially the culture. This is an excellent opportunity to learn more about Japan.

If you can't afford a trip right now, come down and window shop. Films on the above topics will also be shown. Mr. Otsuka has kindly consented to answer any questions which you may have. Refreshments will also be served. The cost of the evening will only be twenty-five cents.

The talk will be presented at eight o'clock SHARP at the Women's Union, 79 St. George St., just below Hoskin. Everyone is welcome to come and share an evening in Japan with us.

NSC

Bowl Off The Lard On November 26

TORONTO.—Are you willing to let yourself become a part of the ever-growing population of obese Canadians? If the answer is yes, then stay home and plop your obese self in front of the picture tube amid an atmosphere of beer and popcorn. If the answer is no, then get some fun and exercise at the Olympia on Saturday, Nov. 26, where the N.Y.P. is holding a "Bowling Nite". Everyone is requested to be down at the Olympia by 8 o'clock sharp. If anyone has any intention of attending please phone either Toyoko Sameshima HO. 3-2110 or Harry Matsuga LE. 3-5243, by Thursday, Nov. 24.

Ha. M.

KEG NEWS

LAKEHEAD BOWLING. High triple Sunday, Nov. 6th, Stanley Taniwa 693 (332).

LADIES: Dot Corbett 619 (252); Kay Nakamoto 635 (252).

Sunday, Nov. 13th, Eiji Tsubouchi 620 (273); Jim Inaba 660 (244).

LADIES: Shirley Kovek 557 (202); Dot Corbett 612 (248); Kay Nakamoto 646 (292).

An executive meeting of the Lakehead Nisei Bowling Club was held at the home of the league's president, Kenji Tsubouchi, on Sunday, November 6th. This meeting was held primarily for making revisions among the league's six teams so that the teams will be matched more evenly.

Due to the revisions it was decided that the winners of the first series could not be determiner. The remaining sixteen weeks of the bowling season will consist of just one series.

SUNDAY PLAYTIME TEN-PIN LEAGUE. Nov. 13: Roy Miyasaki 558 (200); Sub Miike 532; Joe Akiyama 527; Ed Nakashima 519; Herb Miyasaki 516 (203); Dick Tanaka 502.

LADIES: Amy Shiga 501 (204); Yoshi Oda 489; Louise Yamashita 451; Fumi Miike 438; Mita Miyasaki 431; Mitzi Miyasaki 411; Mary Tanaka 400.

Herb Miyasaki's team finished first in Series 1 to assure themselves of a play-off spot.

Dick Tanaka leads the average with 176, followed by Sub Miike with 174.

To lead the ladies, Alice Nagami with 149 followed by Elaine Miike at 144.

Rose Akiyama

FRIDAY 10-PIN. Nov. 11: Jim Morita 611 (223, 207); Tom Takashi 534 (208); Tosh Onizuuka 543 (205); Ken Nakanishi 538; Roy Nagamatsu and Don Martin 537; Ken Doi 535 (202); Ken Moritsugu 533; Sid Kando 532 (209); Shig Mitsuki 531 (205); Mike Sakura 529; Sam Hayashi 528 (208); Dave Kuwahara 527.

LADIES: Betty Potts 525; Mary Ebata 514; Mita Miyazaki 502 (200); Rhoda Masuda 490; Alice Nagami 455; Doreen Sumi 452; Joyce Nakamichi 448; Tomi Baba 440; Nancy Mori, Mary Tanaka, Marie Kobayashi and Kay Lewis 431.

Mary Ebata

(Anything we can do for you, Mary)

SUNDAY 10-PIN. Nov. 13: Jim Morita 553 (224); Ken Nakanishi 553 (222); Herby Morino 535; Bill Oyama 525; Tad Wakabayashi 522 (201); Joe Tsujimoto 520; Frank Omoto 511; Rick Toki 505; Fred Kumoi 503; Kiyoshi Tanaka 501.

LADIES: Mary Mitsuki 470; Marie Kobayashi 451; Nobby Fujimoto 424; Hedy Sakai 416; Nancy Masuda 414; Virginia Yoshida 411; Irene Tsujimoto 410; Amy Toki 404; Anne Okada 403.

Mary Mitsuki

TORONTO NISEI TEN-PIN LEAGUE. Nov. 9: Tak Takemura 585 (242); Ken Doi 595; Tets Fujimoto 570 (212, 207); Dave Matsuba 568 (236); Jack Watanabe 555; Joe Tsujimoto 554 (200); Tom Yamamoto 546 (202); Mitch Nishimura 539; Ken Ohara 537 (201); Frank Kitazaki 535; Tad Wakabayashi 533; Hiro Matsui 531; Les Doi 530; Ben Eto 528; John Nishimura 527; Moza Matsumoto 526; Bob Turner 524; Kaz Osaka 520; Fred Kumoi 512; Ken Bain 510; Roy Taneka 510 (209); Roy Fujii 507 (206); Tom Takemura 503; Jim Archer 503; Sam Hayashi 500.

Ken Doi

EAST END NISEI RECREATION TEN-PIN LEAGUE. Nov. 1st. George Abe 547; Gene Abe 516; Paul Nakagawa 501; Lefty Nakamura 501. Single Goro Kawaguchi 207.

LADIES: Kay Nakamura 503 (185); Toy Hashizume 492 (182); Yoshiko Oda 485 (174); Mita Miyasaki 454. Single Rhoda Masuda 171.

November 8th.

MEN: George Masuda 554 (221).

LADIES: Rhoda Masuda 465; Sue Kitagawa 461 (177); Ann Okada 456.

MEN'S HIGH AVERAGES: Geo. Masuda 178; Yo Kitagawa 169.

LADIES HIGH AVERAGES: Kay Nakamura 155; Ann Okada 147.

TEAM STANDINGS: Geo. Masuda 18; Tom Hatanaka 16; Eddie Sasaki 14; Joe Oda 13½; Gene Abe 13; Ken Kaneko 12; Tets Seki 12; Roy Ushijima 10½.

H. H.

Dolls Discriminating?

TOKYO.—Informal sources tell us that the Dakko-chan dolls that were all the craze in Japan were looked on with disfavor by the intellectuals. The latter felt that the dolls, being black and cutest when they were black, would be resented by Negroes.

Plan Tour Of Buddhist Sites

Visits to ancient Buddhist sites in India and Thai, and attendance at special services commemorating the 700th anniversary of the passing of Shinran Shonin in Kyoto, are features of an "Around the World Buddhist Tour" in 1961. The main tour will cover 32 days, plus extensions.

The pilgrimage tour is sponsored by the American Buddhist Academy and endorsed by the Buddhist Churches of America, the BCA tour committee announced at its San Francisco headquarters.

Those joining the tour will assemble in New York and leave March 1 for London. On the itinerary are Paris, Geneva, Milan, Venice, Florence, Rome, Athens, Cairo, Bombay, New Delhi, Agra, Benares, Calcutta, Bangkok and Hongkong. The tour party is due in Tokyo April 2 when it disbands except for those who have signed up for extension tours. These are available for those who desire them.

Attendance at the Shinran Shonin commemorative service in Kyoto on April 14 will climax a two-week extension tour of Japan. The group will disband the next day. BCA extension tours of Shikoku, Kyushu, Tohoku and Hokkaido will also be available.

Arrangements for the Around the World Buddhist Tour are being handled by the New York Travel Service. The cost of this tour is $2286.00 with an additional cost of $264.00 for a 13-day extension tour within Japan.

Applications to join this tour may be made through local travel agents, the BCA Tour Committee, local Buddhist Church, or by writing directly to New York Travel Service, 1674 Broadway, New York 19, N.Y.

'The Great Hunger'

TORONTO.—One of the most unique theatrical productions ever to appear on the Canadian scene is currently enjoying a successful run at Centre Stage, 80 Bloor St. E., opposite the subway.

The Arts Theatre, which in the past eighteen months has contributed such memorable productions as "An Enemy of the People", "The Iceman Cometh", and "The Great Scholar Wu", now brings to the Toronto stage an original drama of Eskimo life, written by Canadian playwright Len Peterson, and entitled, "The Great Hunger".

Says Nathan Cohen: "The Great Hunger" is copiously flecked with those qualities of feeling, and reflection on the wonder and mystery of the human condition which are essential for an entertainment to graduate into art."

Ron Evans, in the Telegram: "You'll enjoy a production of high standards, from the fluid direction of Leo Orenstein to the spacious stylized ice-pack set of Rudi Dorn, the fine costumes of Suzanne Mess, and some particularly good lighting by Wally Russell."

The highly-praised cast includes John Scott, Beth Lockerbie, Cosette Lee, E. M. Margolese, Bena Shuster and Barry Lavender in a story of gripping emotion and suspense.

"The Great Hunger" runs until November 27, with performances every night except Monday. Telephone reservations for all performances, including special Sunday performances for members and prospective members of the Arts Theatre Club, may be made by calling ROger 6-2376.

A MEMORABLE WEDDING RECEPTION REQUIRES AMPLE FACILITIES, DELICIOUS FOOD AND ALSO FINE ATMOSPHERE COME TO

CHINA HOUSE

Three Air-Conditioned Banquet Rooms
925 EGLINTON WEST
RU. 1-9123
TORONTO

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
[illegible] Rowntree Ave., TORONTO
RO. [illegible]

YONEMITSU Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7448
828 Broadview Ave., Toronto

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 513 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 8-3323 — Res.: RO. 7-3427

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
454 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

YAMASA SHOYU
Magill Export Import Ltd.
Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver, B.C.

We Specialize In Giftware Of Quality From The Orient
Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Ornaments—Bamboo, Wood Handiwork—Framed Pictures And Scrolls — Oriental Jewellery — Japanese Folding Screens And Tables — Dolls And Statuettes — Flower Arrangement Accessories, etc., etc.
PARAMOUNT GIFT SHOP
日系人經營の進物專門店
733 Danforth Ave., Toronto (1 block east of Pape Ave)
Tel. HO. 3-7831
Store Open: 9 a.m.—9 p.m.

See SUS NAGAI
432 Parliament Street
TORONTO
Phone WA. 4-8627

For Complete Real Estate Service
In Metro Toronto
TOSH IWAI
Member of Real Estate Board Photo Co-op.
1779-A DANFORTH AVE., TORONTO
(two blocks East of Coxwell)
BUSINESS & RESIDENCE
PHONE HO. 9-0551

One Of The Originators Of Rec Socratic Writes.

Re: Rec Socratic

Letter to the Editor:

To all the affirmative and negative letters and comments re: the Rec Socratic Dance Club, I have only one question to ask. Has the constitution been changed since the formation of the club? If not, I would recommend that the present club executive dig it out and observe it. The specific aim of this organization was to further Latin-American and ballroom dancing to those interested along those lines. No specific groups were mentioned, save as already stated, those interested basically in ballroom dancing. I realize that the ballroom dancing end of it has suffered greatly some time ago, however, this is fairly easy to understand. What is hard to comprehend is the present policy relating to its policies of exclusion. One thing I want clearly understood is the apparent belief by some observers that the club quote, "was initiated for the express object of facilitating and promoting social relationships among the Japanese race specifically," end of quote. Nothing is further from the truth. As one of the originators and planners, as well as an executive of the club at its birth, I had a hand in laying the constitution. Knowing personally and closely the others within the circle involved in the formation of the club, not one of us really intended that the aim of the club was for social furtherment, unless you consider better dancing as social furthering. Certainly no thoughts of discrimination (and that is the only tag that should be applied here); as we ourselves (the originators) were hoping to entice some Chinese-Canadians "whom we knew", to join our membership, since they were very interested in ballroom dancing and were very good at it. If there is any screaming to be done, let it be in the nature of how the potential member views improvement of dancing, if the constitution is of any criterion.

If the present policy, as I understant it, is continued (if misunderstood, I apologize) it is the very things the club was meant for, and I sincerely hope its present trend will be abandoned, for I will be ashamed that I, for one, had a hand in the formation, and equally, a part in the name "Rec Socratic" which is not just a name, but a carefully contrived, and what we thought, original word with meaning.

(Another) Former Member

TORONTO, ONT.

Ex-police Officer Says Executed Woman Nisei

GUAM.—A ranking police inspector at Saipan when Amelia Earhart disappeared on a Pacific flight in 1937 rejected assertions that the American aviatrix and her navigator were executed by the Japanese.

The investigator, Jesus de Leon Guerrero, said a woman executed on Saipan as a spy was born in Los Angeles of Japanese descent.

Several recent theories had Miss Earhart and her navigator Fred Noonan crashing at Saipan on their round the world flight. The theories held that the Japanese put the pair to death to mask the fact they were fortifying the island preparatory to World War II.

Guerrero said he did not know the name of the executed woman, but recalled that she was "beautiful and about 25 years of age. She appeared to be part Caucasian and would have been mistaken for one."

The former police official said the woman came to Saipan ostensibly to look for work, but was too well dressed. He said she was subsequently arrested and imprisoned two months before being hanged.

Guerrero added that because of his position with the police, he would have known if Miss Earhart had been arrested.

Japan Wins Canadians

(continued from page one)

ada."

Hermant described Japan as an exciting country for an adventurous, young entrepreneur. "If I were 20 years younger and not tied to Canada, I think Japan would be the most interesting place to start a business."

Impressed

The hospitality and charm of the Japanese struck the Canadian visitors.

"We could benefit by the Japanese background," says J. E. Houston, Houston and Co. "Their courtesy and good manners are their best selling point."

Houston was impressed by the discipline of Japanese labor.

"In a transistor plant we saw girls going like a machine at their work. They don't smoke and they don't take coffee breaks. If they want to go to the powder room, they first press a button and wait for a replacement worker to sit in while they're away.

Don S. McPhie, owner of Binnington's appliances, said he was impressed by the quality control in Japanese factories.

"Most of the girls in the plants were about 20 to 23. Before they can get a job, they go to the plant training school for three months and pass an efficiency examination."

He says it's "very possible" Japan may some day export TV sets to Canada. "If they're as good as the Japanese transistor radios, I don't see why they wouldn't sell. Though I'd rather see our own TV industry develop."

No Secrecy

The Japanese were willing to show the Canadians everything in which they were interested, says Ernest Ballentine, president of W. L. Ballentine Co. The group was the largest party of business visitors ever to tour Japan, he said.

"I think we all learned we're not so far ahead of the rest of the world in manufacturing techniques as we thought we were," says Jack Bingley, president of Carral's Canadian Metals.

"The Japanese railway trains were fast, quiet, smooth, clean. You can plug in a dial radio, tip back the seat, order tea and coffee."

Blinkley said there were few signs of Japanese poverty, though the average family has a long way to go to match North American standards of material comfort.

"The wages are low—maybe $50 a month average. But everybody who is capable of working is working. So the income per family sometimes is fairly high.

The Canadians said a visit to Japan and Hong Kong is an "eye opener" in a world where man is king and woman happy to serve him.

"In Tokyo, be sure to have a massage," an importer here says. "The girls are trained for three years before they get their certificate. It's strictly business, mind you."

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, KEN TSUMURA, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST,
EMpire 6-5005

IMPRESSIONS of JAPAN

(Continued from Page One)

manners."

"Toshio Hagihara"

I find that many university graduates in law, economics and other fields are working in American and English firms here to learn English. Some work as office boys and chauffeurs in these companies where they receive a salary equivalent to $12.00 a week. When you compare it to what university graduates in Canada would receive, it seems very meagre. However with a speaking knowledge of English these young men and women can move into better jobs.

Speaking English is one step in the direction of being sent abroad but unless these young people are wealthy, can be sponsored by people in America, win scholarships to study abroad or are sent on business, their opportunities of travelling outside Japan are practically nil. The emigration quotas for orientals to the west are small and too Japan's economic state does not encourage travel abroad.

No matter where I go in Japan Japanese people make themselves acquainted. Many of my friends are those who come to my home for an afternoon or evening to speak English, to learn about Canadians and to have their English corrected for grammar and pronunciation. Some know they shall never leave Japan so pump me for any information about the west. Others hope.

The Japanese people are always very appreciative of any help you can give them to learn English. Business firms, individuals and groups will be asking your assistance. Teachers are very much in demand. I know from listening to the difficulties and inconveniences experienced by these ambitious people in studying English that I am thankful that I am not a Japanese girl trying to learn English in Japan.

Jarvis Record

ART MART

Art exhibit and sale by 14 artists, and demonstration of Japanese calligraphy.

Saturday, December 3rd, 1960
918 Bathurst Street, Toronto

8:00 P.M. to 11:00 P.M.

Admission $1.00

For Tickets Call LE. 4-4302, HO. 6-6506 or WA. 5-2920

HAYASHI studio...

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

OFFICE EM. 4-1304 EM. 4-1305
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1981

A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KONDO Dalco Print
487 BAY STREET, TORONTO • EM. 8-9780
RES. 2041 BEVERLEY STREET • EM. 3-5301

On its Board of Control—people of Toronto need a man of action—with the courage of his convictions—a man who broke the Communist hold on Ward 4—and served as it's Alderman for 8 years:

VOTE — A MAN TO SERVE YOU!

X CHAMBERS, Francis

For Controller

ANNOUNCING THE OPENING OF INSTRUCTIONS IN

KARATE and JUDO

MACK'S GYM
(Physical Culture Club)
259 Danforth Ave. • Toronto

MR. MAS TSURUOKA
Instructor

2:00 p.m. to 5:00 p.m. every Sunday
2:00 p.m. to 5:00 p.m. daily next month

What every young man should know

...about life insurance. Most young men will find they need substantially more life insurance than they purchase in their first few years as a family provider. But what if poor health strikes early? Would it mean a young man in these circumstances would never again qualify for more life insurance? Or if he did qualify, could he afford a high extra premium.

Today there is a sure answer to these questions. Thanks to new "Guaranteed Insurability" a young man can take an option on buying more insurance at regular rates at specific dates in the future... regardless of changes in health or occupation. The cost? It's only a slight extra added to the basic premium for a new policy.

Find out today from the Man from Manufacturers how this new Guaranteed Insurability policy rider can help you fill a gap in your plans for security.

R. Kinoshita
Representative
TORONTO
Tel: EM. 4-1314

See the Man from Manufacturers

MANUFACTURERS LIFE